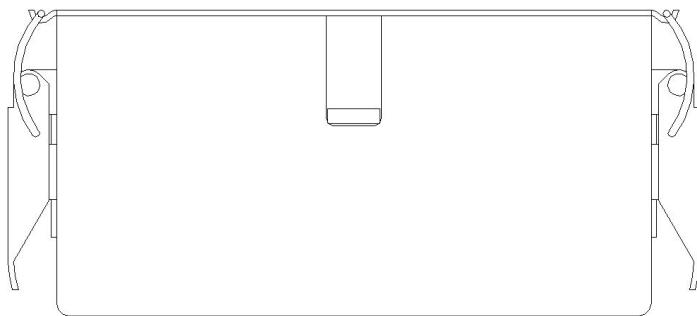


-ebro-



Thermo-Isolierbox
Thermal insulation box
Boîtier d'isolation

EBI-TIB

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie Ihre neue Thermo-Isolierbox EBI-TIB in Betrieb nehmen.

Beachten Sie im Interesse eines gefahrlosen Umgangs und zum Schutz der Geräte die mit dem Warnzeichen  versehenen Sicherheitshinweise.

Sicherheitshinweise

Die Thermo-Isolierbox **EBI-TIB** (**Bild 1**) dient ausschließlich dem thermischen Schutz der Temperaturlogger **EBI 12-T221** und **EBI 12-T421** beim Einsatz in höheren Temperaturen.

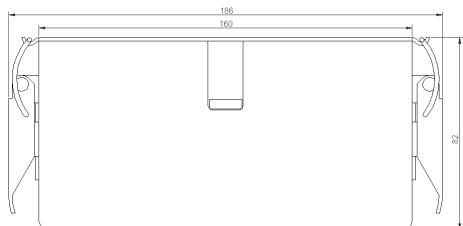


Bild 1: / Figure 1: / Figure 1:

Vorsicht beim Messen hoher Temperaturen! Wenn Sie Ihre Thermo-Isolierbox mit dem Logger aus dem Ofen nehmen, ist diese in der Regel sehr heiß. Fassen Sie unmittelbar nach einer Messung die Box bzw. den (die) sichtbaren Fühler nicht mit bloßen Händen an!

Verbrennungsgefahr!

Bitte entnehmen Sie den Datenlogger unmittelbar nach der Messung aus der Thermo-Isolierbox um etwaigen Hitzeschäden am Logger verursacht durch die Wärmeträgheit der Thermo-Isolierbox zu vermeiden.

Bitte beachten Sie die Orientierung des Loggers und des Deckels, siehe Bild 2 und Bild 3.

Beachten Sie das Diagramm und die Technischen Daten auf der nächsten Seite und die vorher beschriebenen Sicherheitshinweise!

Überschreiten Sie nie die maximal zulässige Umgebungstemperatur von 400°C!

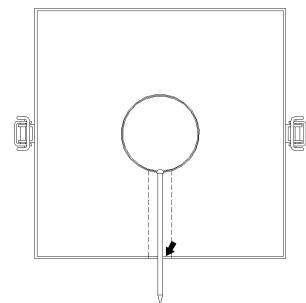


Bild 2: / Figure 2: / Figure 2:

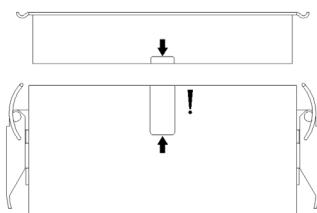


Bild 3: / Figure 3: / Figure 3:

Please read these operating instructions attentively before operating with your new silicone protection box type EBI-TIB.

Regarding a safe handling and for protection of the equipment, follow the safety notes marked with the warning sign  .

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant utilisation du boîtier de protection en Silicone EBI-TIB.

Pour une utilisation sans risques, ainsi que pour la protection des appareils, tenez compte des consignes de sécurité indiquées par le sigle  .



Safety notes

The thermal insulation box **EBI-TIB (Figure 1)** is designed exclusively for the heat protection of temperature loggers **EBI 12-T221** and **EBI 12-T421** when used in high-temperature environments.

Caution with high temperature measurements! The thermal insulation box containing the logger is usually very hot when removed from the oven. Do not touch the box or the external probe(s) with your bare hands right after a measurement!

Burning hazard!

Please remove the data logger from the thermal insulation box immediately after the measurement is completed, in order to prevent possible heat damage of the logger due to the thermal inertia of the insulation box.

Please consider the orientation of the logger and the cover, see figure 2 and figure 3.

Please pay attention to the diagram and the technical data on the next page, as well as to the previously described security notes! The maximal process temperature of +400 °C (750 °F) must never be exceeded!



Consignes de sécurité

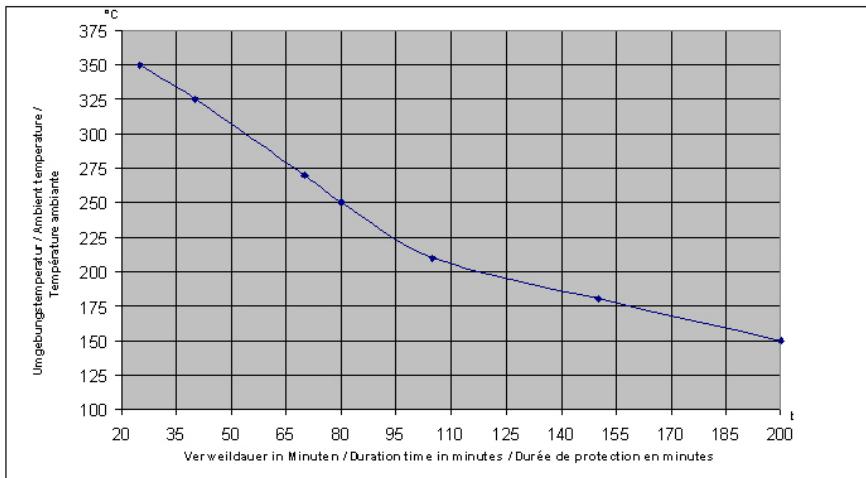
Le boîtier d'isolation **EBI-TIB (Figure 1)** sert exclusivement à la protection thermique des enregistreurs de température **EBI 12-T221** et **EBI 12-T421** utilisés en environnements de haute température.

Attention en mesurant des hautes températures! Le boîtier d'isolation contenant l'enregistreur peut devenir très chaud lors de la sortie du four. Ne pas toucher le boîtier ou le(s) capteur(s) externes avec des mains non protégées!
Risque de brûlure!

Veuillez bien retirer l'enregistreur du boîtier d'isolation dès que la mesure est terminée, pour éviter des éventuels dégâts de surchauffe résultant de l'inertie thermique du boîtier.

Veuillez considérer l'orientation de l'enregistreur et de la couverture, confer figure 2 et figure 3.

Soyez attentif au diagramme et aux données techniques sur la page suivante et aussi aux indications de sécurité décrits au préalable! Ne pas dépasser la température maximale de process de +400 °C!



Technische Daten Technical Data Caractéristiques techniques	
Material Gehäuse Material housing Materiel boîtier	Edelstahl Stainless steel Acier inoxydable
Material Isolierung Material insulation Materiel isolant	Microtherm MPS Super G Qualität Microtherm MPS Super G quality Microtherm MPS Super G qualité
Abmessungen Dimensions Dimensions	160 mm x 160 (186) mm x 82 mm 160 mm x 160 (186) mm x 82 mm 160 mm x 160 (186) mm x 82 mm
Arbeitstemperatur Operating temperature Température de travail	400 °C max. / 750 °F max. 400 °C max. / 750 °F max. 400 °C max. / 750 °F max.